

Senefelder-kalender met teekeningen van SAM VAN BEEK.

Een bijzondere mooie reclame-kalender werd ons door de fa. Senefelder gezonden, een maandkalender met aquarellen van zangvogels in Artis, door Sam van Beek geschilderd. De twaalf bladen maken alle een buitengewoon aardige indruk, de vogeltjes in bijzonder levendige houdingen en harmonieus in kleur, in goed passend bijwerk van exotische planten (uit den Hortus?). Het geheel heeft iets Japansch! De verschillend gekleurde drukinkt van het kalendervak harmonieert heel mooi bij de aquarellen en hun achtergrond. De vogels zijn echter niet erg natuurgetrouw, vooral de kleuren niet; de schilder had beter gedaan de namen weg te laten, dan had hij beter zich de vrijheid kunnen veroorloven van het kiezen van zachte stemmige kleurtjes.

J. Hs

„Het Boschvolkje”, door WILLIAM J. LONG; geïllustreerde vertaling van Cilia Stoffel. W. L. en J. Brusse's Uitg. Mij.

Tien boeken met verhalen van W. J. Long verschijnen er bij Brusse in 't Nederlandsch; dit is het vierde van de serie. Long is door deze en andere vertalingen algemeen bekend en geliefd geworden, vooral bij onze jongens sedert „De Levende Natuur” hem hier te lande geïntroduceerd heeft met enkele fragmenten-vertalingen in ons tijdschrift en een bloemlezing uit zijn werken als premie. In deze vertalingen van Mej. Stoffel zijn de latijnsche namen en enkele andere wetenschappelijke opmerkingen in een noot bijgevoegd, hetgeen zeker bijdraagt om misverstand te voorkomen; we vergeten zoo licht dat de Amerikaansche dieren dikwijls, bij schijnbaar dezelfde naam, zoo heel andere zijn dan de onze.

J. Hs.

Wilde Dieren, die ik gekend heb door ERNEST THOMPSON SETON, naar de Amerikaansche uitgave bewerkt, met 200 teekeningen van den schrijver. 's-Gravenhage, J. Philip Kruseman.

De eerste dierenverhalen van Seton Thompson zijn m. i. nog steeds de mooiste; nooit overtroffen door alles wat van dien aard later verschenen is van Long en Roberts of door de buitengewoon talrijke latere boeken van Thompson zelf. De mooiste verhalen hieruit van Lobo den wolvenkoning, Bingo en Raggylug het konijntje-wattestaart waren reeds jaren geleden in Nederlandsche vertaling verschenen, door Mej. van Slooten vertaald.

Het zou mij niet verwonderen als dit boek meer opgang maakte als jongensboek dan de andere van Thompson, Long en Roberts; ze zijn meer uitgewerkt tot gekuischte dieren-novellen, wilder en meer rechtstreeks naar de woeste natuur van de ongetemde dieren en menschen, die er in besproken worden en daarom zoo buitengewoon mooi.

J. HEIMANS.

VRAGEN EN KORTE MEDEDEELINGEN.

Vogeldag. Men zal wel begrepen hebben, dat de data, opgenoemd in de Jan.-aflev., niet precies bedoeld kunnen zijn. De bedoeling is, om het nauwkeuriger aan te duiden, als volgt: (23) 24 April, (23) 24 Juli, (22) 23 October. Zij, die dus een van beide dagen niet kunnen waarnemen, zullen den anderen dag als vogeldag kunnen kiezen.

Het deed me genoegen, dat meerdere personen andere data voor de 1e vogeldag gekozen hebben, maar het spreekt wel vanzelf, dat deze waarnemingsdag niet volledig opgegeven is.

Weldra zal men iets naders vernemen over den vorigen.

Groningen, Bedumstr. 25a.

F. KOSTER.

Ringmusschen bij Groningen en O. Bij den vorigen Vogeldag¹⁾ (ze Kerstdag 1919) kwamen slechts enkele gegevens in. Zeer weinig schein (ik leg hier even bizondere nadruk op) de ringmusch te zijn opgemerkt. Wat betreft dezen winter: Volgens mijn meening over het gebied van Haren en O. schijnen ze daar niet te zijn verminderd. Iederen keer zie ik ze in zoo goed als gelijk getal, maar of dit ook ten N. van onze stad het geval is, durf ik

1) Bij de komende vogeldagen hier dus extra opgelet!